



大会

Distr.: General
7 August 2014
Chinese
Original: English

第六十八届会议

议程项目 36

巴勒斯坦问题

2014 年 8 月 5 日玻利维亚多民族国常驻联合国代表给秘书长的信

谨随函附上多民族玻利维亚国在 2014 年 7 月 22 日举行的安全理事会第 7222 次会议上的发言稿(见附件)。

请将本函及其附件作为大会议程项目 36 下的文件分发为荷。

常驻代表

大使

萨查·塞尔吉奥·略伦蒂·索利斯(签名)



2014 年 8 月 5 日玻利维亚多民族国常驻联合国代表给秘书长的信的附件

[原件：西班牙文]

发言稿

我们在此会议厅讨论这些悲剧性事件。

《联合国宪章》指出，联合国人民同兹决心欲免后世再遭惨不堪言之战祸。

在许多发言中都郑重援引《宪章》，其中声明联合国的基本原则是所有会员国主权平等。

然而，本次会议以及困扰巴勒斯坦人民的祸患表明，当今国际秩序不能保护巴勒斯坦人免遭以色列侵略造成的深重苦难。

本次会议、安理会和巴勒斯坦悲剧清楚地证明，这一原则是谎言，《宪章》所言不实。联合国会员国不平等。

我现在不谈我的国家，我国是 193 个会员国之一，但我将提到不结盟国家运动的发言；120 个国家要求安理会制止侵略加沙，并制止以色列一再对巴勒斯坦人民发动军事攻击。77 国集团成员国聚集了三分之二以上的联合国会员国，代表该集团的许多发言都要求结束以色列对巴勒斯坦领土的占领。

事实并非如《宪章》所称，我们不平等，因为在五个拥有否决权的特权成员中，仅一个成员就能够使任何行动倡议陷于瘫痪。一个成员的权力大于三分之二以上的会员国。该成员是拥有否决权的常任理事国，以“防卫权”为这些罪行开脱，在针对这些暴行的行为或不行为中是共犯。当然，我指的是美国。该会员国阻止巴勒斯坦成为联合国正式会员国。

然而，我认为当 7 月 14 日以色列导弹击中 Abu Jarad 一家在加沙北部的住房时，他家八口人谁也没有想过在国际外交灰色走廊中讨论的这些问题，他们一家人(包括分别为 13、15 和 3 岁及 12 和 6 个月的儿童)全部丧生。

我们永远不会忘记纳粹对犹太人民犯下的暴行，面对这些悲惨事件我们也不能保持沉默，似乎这次是歌利亚使用攻击机和导弹发射器，而大卫则戴着一条围巾。

这句话受到诗人和战士聂鲁达、贝托和萨尔曼等的启迪，我要把余下的四分钟献给巴勒斯坦人民和安理会。

我要从心底向巴勒斯坦人民道歉，我们与他们接触的能力有限。

我要向过去几天内丧生的 600 多名巴勒斯坦男女老少道歉。国际社会辜负了他们，作为国际社会的一员，我们辜负了他们。

我要向 3 500 多名巴勒斯坦男女老少道歉，以色列的侵略使他们受伤而且可能终身残疾。国际社会辜负了他们。

我要为被以色列击毁的近 100 所学校和 18 个医疗设施道歉。国际社会辜负了他们。

我要向 72 000 名需要专门心理辅导的儿童道歉。国际社会辜负了他们。

我要向被占领军完全或部分摧毁的 1 500 个家庭道歉。国际社会辜负了他们。

我要向 6 000 名被占领军拘留的巴勒斯坦人道歉。国际社会辜负了他们。

我要为非法定居点道歉。国际社会辜负了他们。

我要为修建不人道的隔离墙道歉。国际社会辜负了他们。

现在我要转向安理会及其 15 个成员，以及拥有使我们不平等的否决权这一特权的 5 个成员、特别是美国政府。

我们非常清楚，世界今天目睹的是以色列非法占领巴勒斯坦领土的后果。

我们不再清白。我们知道这些所谓的外交努力只是使以色列有更多时间实现其军事目标。

安理会有权予以制止但却没有这么做。安理会不制裁以色列，也不会作出任何决定制止这些暴行。

正如大会主席埃沃·莫拉莱斯所言，我们应停止这一种族灭绝罪并起诉应负责任者。

我们最强烈地要求安理会制止以色列对巴勒斯坦的军事侵略。

我们要求他们负起责任，制止建造臭名昭著的隔离墙。

我们要求停止建立定居点。

我们要求释放巴勒斯坦囚犯。

我们要求遵守《日内瓦四公约》和人权法及《罗马规约》。

我们要求对以色列实施制裁。

我们要求结束侵略，是的，但还要求结束占领。

我们要求一劳永逸地建立自由、主权和独立的巴勒斯坦国家。

我将以纳尔逊·曼德拉的话结束发言，他是争取民族解放斗争中而不是无害祭坛上的革命者。他说，“我们深知，巴勒斯坦不自由，我们的自由就不完整”。

我们重申，我们决心无条件地支持巴勒斯坦人民合法追求尊严、公正及其不可剥夺的自决权利，根据 1967 年以前的边界建立以东耶路撒冷为首都的独立巴勒斯坦国。
